

LISTING OF THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

1. (Currently Amended) A rolling mill comprising

a drive with drive spindles (7, 8) spindle which are is arranged between a drive units (6) unit and a driven rolls (2, 3) and terminate in spindle heads (11, 12), one roll, a first spindle head on the spindle and (11) in each case being connected detachably to the neck (9, 10) of a driven roll; ([,]) in particular of a working roll;

a coupling and decoupling device (13) being arranged between the neck of the roll and the spindle head of the drive spindle, characterized in that the coupling and decoupling device (13) consists of comprising

a coupling sleeve extending along an axis of the driven roll (22),

a coupling pin between the driven roll and the coupling sleeve, the coupling pin being (21) inserted releasably into the coupling sleeve; and

a locking element (23) which is arranged displaceably transversely to the axis of rotation (14, 15) of the neck (9, 10) of the roll (2, 3), is and when inserted into the coupling sleeve (22) and engages behind the coupling pin (9) in an operating position of the locking element, and

a locking element displacing device to which, and the locking element is designed to be capable of being coupled to a displacing device (17) and operable to displace the locking element transversely.

2. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in claim 1, characterized in that wherein

the coupling pin (21) comprises a foot plate (24) for having an end-side fastening fastened to the neck (9, 10) of the roll and a coupling hook (25) with including at least one locking surface

~~(28, 29) projects transverse to the axis of the coupling sleeve and projecting from this the foot plate toward the locking element, in that~~

a longitudinal groove ~~(26)~~ including at least one counter-locking surface ~~(30, 31)~~ is milled into ~~in~~ the locking element ~~and transverse to the axis of the coupling sleeve, the groove is positioned~~ ~~(23)~~ and, for guiding the coupling hook ~~(25)~~ in and out ~~of the coupling sleeve,~~ the longitudinal groove ~~has~~ having a coupling opening ~~(37)~~ at one location along the groove, ~~in that~~ the locking element ~~(23)~~ can for releasing and connecting the coupling and decoupling device ~~(13)~~ be brought by means of the displacing device ~~(17)~~ is movable into a release position ~~in~~ at which the coupling opening ~~(37)~~ in the locking element ~~(23)~~ is aligned with the coupling hook enabling release of the coupling and decoupling device ~~(25)~~ and the locking element is movable can be brought into an operating position ~~in~~ at which the locking surface ~~(28, 29)~~ on the coupling hook ~~(25)~~ lies opposite the counter-locking surface ~~(30, 31)~~ on the locking element ~~(23)~~ enabling coupling of the coupling and decoupling device; and

the displacing device is operable to move the coupling and decoupling device between the release and operating position.

3. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in claim 2, wherein characterized in that the coupling hook ~~(25)~~ is of T-shaped design has a T-shape, and the locking element ~~(23)~~ has a longitudinal groove transverse to the axis and ~~(26)~~ of cooperating T-shape to receive the coupling hook T-shaped design.

4. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in ~~claim 1, wherein the driven roll has a first axis one of the preceding claims, characterized in that the axes of rotation, (14, 15) of the neck (9) of the roll, the axis of rotation (27) of the coupling pin has a second axis of rotation (21) and the axis of rotation (32) of the coupling sleeve (22) of the spindle head has a third axis of rotation, the first, second and third axes are (11, 12) are arranged in alignment in relation to one another; and~~

~~the longitudinal axis (34) of the locking element (23) is oriented transversely to this axis the axes of rotation (14, 15, 27, 32) and intersects them it.~~

5. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in ~~one of the preceding claims; characterized in that claim 1, wherein~~ the locking element (23) has a circular cylindrical outer contour; and is inserted in a ~~rotationally secured manner~~ into a circular cylindrical bore[[,]]
~~preferably a blind hole bore (33), aligned radially in the coupling sleeve in which the outer contour of the locking element is inserted in a rotationally secured manner (22).~~

6. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in ~~claim 1, further comprising one of the preceding claims, characterized in that the locking element (23) is for fixing its operating position assigned a preloaded tension spring (38) between the locking element and a fixed stop (44)~~ on the coupling sleeve (22) for fixing the operating position of the locking element.

7. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in ~~claim 1, further comprising one of the preceding claims, characterized in that a receiver for [[a]] the displacing device (17) is arranged at least on one side of the locking element (23).~~

8. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in ~~claim 1, wherein one of the preceding claims, characterized in that the displacing device (17) comprises a pressure medium cylinder (62), preferably a standard hydraulic cylinder.~~

9. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in ~~claim 1, wherein one of the preceding claims, characterized in that the coupling sleeve (22) has a peripheral annular groove (54), in that at least one supporting surface (55) of a spindle support having a supporting surface which (16) lies opposite the annular groove, and this at least one the spindle support is movable so that the supporting surface (55) is movable designed to be capable of being brought into engagement with the annular groove in a way for supporting the coupling sleeve; (22), and in that~~

~~the displacing device (17) for the locking element (23) is connected to the locking element to ensure for enabling synchronous movement of the displacing device and of the supporting surface of the spindle support.~~

10. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in claim 9, ~~characterized in that~~
wherein the displacing device (17) is fastened rigidly to the displaceable spindle support (16).

11. (Currently Amended) The rolling mill drive as claimed in claim 9, wherein characterized
~~in that~~ the displacing device (17) and the supporting surfaces (55) ~~surface~~ of the spindle support (16)
are is connected to a control, ~~preferably a synchronizing control~~; for synchronizing their movement
sequence.

12. (New) The rolling mill drive as claimed in claim 1, wherein the driven roll has a neck
on the end of the driven roll, the first spindle head being detachably connected to the neck of the
driven roll.

13. (New) The rolling mill drive as claimed in claim 12, wherein the neck of the driven roll
has a first axis of rotation, the coupling pin has a second axis of rotation and the coupling sleeve of
the spindle head has a third axis of rotation, the first, second and third axes are in alignment in
relation to one another; and

the longitudinal axis of the locking element is oriented transversely to the axes of rotation
and intersects them.

14 (New) The rolling mill drive as claimed in claim 1, further comprising a spindle support
outside the coupling sleeve and operable into engagement with the coupling sleeve for supporting
the coupling sleeve; and

the displacing device for the locking element being operable for enabling synchronous
movement of the displacing device and the spindle support.